



EN

## EU DECLARATION OF CONFORMITY (2014/34/EU, All. X)

The manufacturer: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

Declares under its own and sole responsibility that the machine:  
Type: Electric Pump EX30 / EX20  
Model: 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Year of manufacture: refer to the year of production shown on the CE plate affixed to the product.  
Comply with all relevant provisions of the following directive:  
- **2014/34/EU**

and the following harmonized standards, applied standards and/or technical specifications:

EN 80079-37:2016; EN 80079-36:2016;  
EN 60079-0:2012/A11:2013; EN 60079-1:2014

Notified body data: name, identification number and address

·1 Name: CESI S.p.A.  
·2 Identification number: 0722  
·3 Address: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Number of the EU type-examination certificate: CESI 19 ATEX 003 X

This equipment is classified as follows:

**Ex** II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Notified body for quality system: TÜV SÜD (0948)

Read the Use and Maintenance manual before using the pump.

Place: Suzzara (MN)  
Date: 10/04/2019

Otto Varini  
Legal Representative

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti 16/A z.i. Rangavino  
46029 Suzzara - Mantova - Italy

HEREBY STATES

under its own responsibility, that the equipment described below:

Description : Pump designed for the transfer of FUEL  
Model : PUMP WITH ANTI-EXPLOSIVE HOUSING PROTECTION SYTEM  
Serial number: refer to Lot Number shown on CE plate affixed to product  
Year of manufacture: refer to the year of production shown on the CE plate affixed to the product

is in conformity with the legal provisions indicated in the directives :

- **Machine Directive 2006/42/EC**

- **Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU**

The documentation is at the disposal of the competent authority following motivated request at Piusi S.p.A. or following request sent to the email address: doc.tec@piusi.com. The person authorised to compile the technical file and draw up the declaration is Otto Varini as legal representative.

Place: Suzzara (MN)  
Date: 10/04/2019

Otto Varini  
Legal Representative

## DECLARATION OF CONFORMITY IECEX

The manufacturer: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italy

Declares under its own and sole responsibility that the machine:  
Type: **Electric Pump EX30 / EX20**  
Model: **12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)**  
Year of manufacture: refer to the year of production shown on the CE plate affixed to the product.  
comply with all the following harmonized standards, applied standards and/or technical specifications:

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;  
IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1: 2014

Certification body data: name and address

·1 Name: CESI S.p.A.  
·2 Address: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Certificate Number: IECEX CES 19.0004X

The equipment is classified as follows:

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Read the Use and Maintenance manual before using the pump.

Place: Suzzara (MN)  
Date: 10/04/2019

Otto Varini  
Legal Representative

IT

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (2014/34/UE, All. X)

Il fabbricante: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italia

Dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che:  
Tipo: **Elettropompa EX30 / EX20**  
Modello: **12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)**  
Anno di costruzione: riferirsi all'anno di produzione riportato sulla targa CE apposta sul prodotto  
è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della seguente direttiva comunitaria:  
- **2014/34/UE**

e alle seguenti norme armonizzate, norme e/o specifiche tecniche applicate:

EN 80079-37:2016; EN 80079-36:2016;  
EN 60079-0:2012/A11:2013 EN 60079-1:2014

Dati organismo notificato: nome, numero d'identificazione e indirizzo

·1 Nome: CESI S.p.A.  
·2 Numero d'identificazione: 0722  
·3 Indirizzo: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Numero dell'attestato UE del tipo: CESI 19 ATEX 003 X

L'apparecchiatura viene classificata come segue:

**Ex** II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Organismo notificato per il sistema di qualità: TÜV SÜD (0948)

Leggere il manuale di Uso e Manutenzione prima di utilizzare la pompa.

Luogo: Suzzara (MN)  
Data: 10/04/2019

Otto Varini  
Legale Rappresentante

## DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

La sottoscritta: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti 16/A z.i. Rangavino  
46029 Suzzara - (MN) - Italia

DICHIARA

sotto la propria responsabilità, che l'apparecchiatura descritta in appresso:

Descrizione : Pompa destinata al travaso di CARBURANTI  
Modello : POMPA CON SISTEMA DI PROTEZIONE A CUSTODIA ANTI-DEFLA-GRANTE  
Matricola: riferirsi al Lot Number riportato sulla targa CE apposta sul prodotto  
Anno di costruzione: riferirsi all'anno di produzione riportato sulla targa CE apposta sul prodotto.  
è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le direttive :

- **Direttiva Macchine 2006/42/CE**

- **Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU**

La documentazione è a disposizione dell'autorità competente su motivata richiesta presso Piusi S.p.A. o richiedendola all'indirizzo e-mail: doc.tec@piusi.com. La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico e a redigere la dichiarazione è Otto Varini in qualità di legale rappresentante.

Suzzara (MN) 10/04/2019  
Luogo e data

Otto Varini  
Legale Rappresentante

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ IECEX

Il fabbricante: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italy

Dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che:  
Tipo: **Elettropompa EX30 / EX20**  
Modello: **12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)**  
Anno di costruzione: riferirsi all'anno di produzione riportato sulla targa CE apposta sul prodotto  
sono conformi a tutte le seguenti norme armonizzate, norme e/o specifiche tecniche applicate:

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;  
IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1: 2014

Dati organismo notificato: nome e indirizzo

·1 Nome: CESI S.p.A.  
·2 Indirizzo: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Numero dell'attestato: IECEX CES 19.0004X

L'apparecchiatura viene classificata come segue:

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Leggere il manuale di Uso e Manutenzione prima di utilizzare la pompa.

Suzzara (MN) 10/04/2019  
Luogo e data

Otto Varini  
Legale Rappresentante

PT

## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (2014/34/EU, All. X)

FABRICANTE: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

Declara sob a própria total responsabilidade que:  
Tipo: **Elettropompa EX30 / EX20**  
Modelo: **12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)**  
Ano de fabricação: consultar o ano de fabricação indicado na marca CE fixada sobre o produto.  
cumpre todas as disposições relevantes da seguinte diretiva da UE:  
- **2014/34/EU**

e às seguintes normas harmonizadas, normas e/ou especificações técnicas aplicadas:

EN 80079-37:2016; EN 80079-36:2016;  
EN 60079-0:2012/A11:2013; EN 60079-1:2014

Dados organismo notificado: nome, número de identificação e endereço

·1 Nome: CESI S.p.A.  
·2 Número de identificação: 0722  
·3 Endereço: Via Rubattino, 134 - 20134 Milão

Número do atestado UE tipo: CESI 19 ATEX 003 X

Este equipamento é classificado como segue:

**Ex** II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Organismo notificado para o sistema de qualidade: TÜV SÜD (0948)

Ler o manual de Uso e Manutenção antes de usar a bomba.

Local: Suzzara (MN)  
Data: 10/04/2019

Otto Varini  
o representante legal

## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

A abaixo assinada: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

DECLARA

sob a própria responsabilidade, que o equipamento abaixo:  
Descrição: Bomba destinada à drenagem de COMBUSTÍVEIS  
Modelo: BOMBA COM SISTEMA DE PROTEÇÃO COM ACONDICIONAMENTO ANTI-DEFLAGRANTE  
Matrícula: consultar o Número do Lote descrito na placa CE, encontrada no produto  
Ano de fabricação: consultar o ano de produção descrito na placa CE encontrada no produto.  
está conforme as disposições legislativas que transpõem as diretivas:

- **Diretriz Máquinas 2006/42/CE**

- **Diretriz de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/EU**

A documentação é a disposição da autoridade competente sob motivada solicitação feita a Piusi S.p.A. ou enviando-a ao endereço de e-mail: doc.tec@piusi.com. A pessoa autorizada a realizar o fascículo técnico e a redigir a declaração é Otto Varini na qualidade de representante legal.

Local: Suzzara (MN)  
Data: 10/04/2019

Otto Varini  
o representante legal

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE IECEX

FABRICANTE: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

Declara sob a própria total responsabilidade que:  
Tipo: **Elettropompa EX30 / EX20**  
Modelo: **12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)**  
Ano de fabricação: consultar o ano de fabricação indicado na marca CE fixada sobre o produto.  
estão conformes com todas as seguintes normas harmonizadas, normas e/ou especificações técnicas aplicadas:

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;  
IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1: 2014

Dados do corpo notificado: nome e endereço

·1 Nome: CESI S.p.A.  
·2 Endereço: Via Rubattino, 134 - 20134 Milão

Número do atestado: IECEX CES 19.0004X

Este equipamento é classificado como segue:

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Ler o manual de Uso e Manutenção antes de usar a bomba.

Local: Suzzara (MN)  
Data: 10/04/2019

Otto Varini  
o representante legal

ES

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (2014/34/EU, All. X)

El fabricante: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

Declara, bajo su total responsabilidad, que:  
Tipo: **Elettropompa EX30 / EX20**  
Modelo: **12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)**  
Año de fabricación: referirse al año de fabricación indicado en el marcado CE colocado en el producto  
cumpre todas as disposições relevantes da seguinte diretiva da UE:  
- **2014/34/EU**

y las siguientes normas armonizadas, normas y/o especificaciones técnicas aplicadas:

EN 80079-37:2016; EN 80079-36:2016;  
EN 60079-0:2012/A11:2013; EN 60079-1:2014

Datos organismo notificado: nombre, número de identificación y dirección

·1 Nombre: CESI S.p.A.  
·2 Número de identificación: 0722  
·3 Dirección: Via Rubattino, 134 - 20134 Milán

Número del certificado UE de tipo CESI 19 ATEX 003 X

Este equipo se clasifica como sigue:

**Ex** II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Organismo notificado para el sistema de calidad: TÜV SÜD (0948).

Leer el manual de Uso y Mantenimiento antes de usar la bomba.

Lugar: Suzzara (MN)  
Fecha: 10/04/2019

Otto Varini  
Representante Legal

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

La abajo firmante: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

DECLARA bajo su responsabilidad, que el equipo descrito a continuación:

Descripción: Bomba destinada al trasiego de COMBUSTIBLES  
Modelo: BOMBA CON SISTEMA DE PROTECCIÓN CON CAJA ANTI-DEFLAGRANTE  
Matrícula: referirse al "Lot Number" indicado en el marcado CE colocado en el producto  
Año de fabricación: referirse al año de fabricación indicado en el marcado CE colocado en el producto  
es conforme a las disposiciones legislativas que transponen las directivas:

- **Directiva de máquinas 2006/42/CE**

- **Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU**

La documentación está a disposición de las autoridades competentes previa solicitud justificada formulada a Piusi S.p.A. o solicitándola a través de la dirección de correo electrónico: doc.tec@piusi.com. La persona autorizada para crear el fascículo técnico y redactar la declaración es el Sr. Otto Varini en calidad de representante legal.

Suzzara (MN) 10/04/2019  
Lugar y Fecha

Otto Varini  
Representante Legal

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD IECEX

El fabricante: PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

Declara, bajo su total responsabilidad, que:  
Tipo: **Elettropompa EX30 / EX20**  
Modelo: **12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)**  
Año de fabricación: referirse al año de fabricación indicado en el marcado CE colocado en el producto  
cumplen todas las siguientes normas armonizadas, normas y/o especificaciones técnicas aplicadas:

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;  
IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1: 2014

Datos del organismo notificado: nombre y dirección.

·1 Nombre: CESI S.p.A.  
·2 Dirección: Via Rubattino, 134 - 20134 Milán

Número del certificado IECEX: CES 19.0004X

Este equipo se clasifica como sigue:

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Leer el manual de Uso y Mantenimiento antes de usar la bomba.

Suzzara (MN) 10/04/2019  
Lugar y Fecha

Otto Varini  
Representante Legal



## FR DECLARATION UE DE CONFORMITE (2014/34/UE, AII. X)

Le fabricant : Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italie

DÉCLARE sous sa responsabilité totale que :  
Type : Electropompe EX30 / EX20  
Modèle : 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Année de construction: se référer à l'année de production reprise sur la plaquette CE appliquée au produit.  
Sont conformes à toutes les dispositions pertinentes des directives communautaires suivantes:

### 2014/34/UE

et aux normes harmonisées suivantes, normes et/ou spécifications techniques appliquées :  
EN 80079-37:2016, EN 80079-36:2016;  
EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014

Données organisme notifié : numéro d'identification, nom et adresse

-1 Nom: CESI S.p.A.  
-2 Numéro d'identification : 0722  
-3 Adresse: Via Rubattino, 134 - 20134 (Milan)  
Numéro de l'attestation d'examen UE de type CESI 19 ATEX 003 X  
Cet équipement est classé comme suit:

### II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Organisme notifié pour le système qualité: TÜV SÜD (0948)

Lire le manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser la pompe.

Lieu : Suzzara (MN)  
Date : 10/04/2019

Otto Varini  
Représentant légal

## DECLARATION UE DE CONFORMITE

La société soussignée : Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italie

DECLARE sous sa responsabilité que l'équipement décrit ci-après :  
Description : **Pompe destinée au transvasement de CARBURANTS**  
Modèle : **POMPE AVEC SYSTEME DE PROTECTION AVEC BOÎTIER ANTIDÉFLAGRANT**

Série : se référer au Numéro du lot repris sur la plaquette CE appliquée au produit.  
se référer à l'année de production reprise sur la plaquette CE appliquée au produit.  
est conforme aux dispositions de loi qui transposent les directives :

- **Directive Machines 2006/42/CE**

- **Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE**

La documentation est à la disposition de l'autorité compétente après requête motivée adressée à Piusi S.p.A. ou en la demandant à l'adresse e-mail : doc.tec@piusi.com  
La personne autorisée à constituer le fascicule technique et à rédiger la déclaration est M. Otto Varini en sa qualité de représentant légal.

Lieu : Suzzara (MN)  
Date : 10/04/2019

Otto Varini  
Représentant légal

## DECLARATION DE CONFORMITE IECEX

Le fabricant : Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italie

DÉCLARE sous sa responsabilité totale que :  
Type : Electropompe EX30 / EX20  
Modèle : 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Année de construction : se référer à l'année de production reprise sur la plaquette CE appliquée au produit  
sont conformes à toutes les normes harmonisées, normes et/ou spécifications techniques appliquées :

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;

IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1:2014

Données corporelles notifiées: nom et adresse

-1 Nom: CESI S.p.A.

-2 Adresse: Via Rubattino, 134 - 20134 Milan

Numéro de l'attestation: IECEX CES 19.0004X

Cet équipement est classé comme suit :

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Lire le manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser la pompe.

Lieu : Suzzara (MN)  
Date : 10/04/2019

Otto Varini  
Représentant légal

## DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (2014/34/UE, AII. X)

Die unterzeichnete Firma: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italien

ERKLÄRT auf eigene alleinige Verantwortung, dass das folgende Produkt:  
Typ: Elektrische Pumpe EX30 / EX20  
Modell: 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Baujahr: siehe Produktionsjahr, das auf dem CE-Schild am Produkt angegeben ist  
konform mit allen zutreffenden Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien:

### 2014/34/UE

und den folgenden harmonisierten Normen, Vorschriften und/oder geltenden technischen Spezifikationen:

EN 80079-37:2016, EN 80079-36:2016;

EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014

Daten Benannte Stelle: Name, Identifikationsnummer und Adresse

-1 Name: CESI S.p.A.

-2 Identifikationsnummer: 0722

-3 Adresse: Via Rubattino, 134 - 20134 Mailand

Nummer der EU-Bescheinigung Typ CESI 19 ATEX 003 X

ist. Das Gerät wird wie folgt klassifiziert:

### II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Benannte Stelle für das Qualitätssicherungssystem: TÜV SÜD (0948)

Vor Gebrauch der Pumpe die Betriebs- und Wartungsanleitung lesen.

Ort: Suzzara (MN)  
Datum: 10/04/2019

Otto Varini  
Gesetzlicher Vertreter

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die unterzeichnete Firma: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italien

ERKLÄRT auf ihre eigene Verantwortung, dass das folgende beschriebene Gerät:

Bezeichnung: **Zum Umfüllen von KRAFTSTOFFEN bestimmte Pumpe**

Modell: **PUMPE MIT SCHUTZSYSTEM MIT EX-SCHUTZGEHÄUSE**  
Maschinennummer: siehe Losnummer auf dem am Produkt angebrachten CE Typen-schild

Baujahr: siehe Baujahr auf dem am Produkt angebrachten CE Typenschild, den Gesetzesbestimmungen entspricht, die folgende Richtlinien umsetzen:

- **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**

- **Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/UE**

Die Dokumentation steht der zuständigen Behörde auf begründetes Verlangen bei der Firma Piusi S.p.A. oder Beantragung unter der E-Mail Adresse:  
doc.tec@piusi.com zur Verfügung.

Die zur Erstellung des technischen Heftes und Abfassung der Erklärung autorisierte Person ist Herr Otto Varini in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter.

Ort: Suzzara (MN)  
Datum: 10/04/2019

Otto Varini  
Gesetzlicher Vertreter

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG IECEX

Der Hersteller: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italien

ERKLÄRT auf eigene alleinige Verantwortung, dass das folgende Produkt:  
Typ: Elektrische Pumpe EX30 / EX20  
Modell: 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Baujahr: siehe Produktionsjahr, das auf dem CE-Schild am Produkt angegeben ist  
konform mit folgenden harmonisierten Normen, Vorschriften und/oder geltenden technischen Spezifikationen:

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;

IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1:2014

Benachrichtigte Body-Daten: Name und Adresse

-1 Name: CESI S.p.A.

-2 Adresse: Via Rubattino, 134 - 20134 Mailand

Nummer der Bescheinigung: IECEX CES 19.0004X

ist. Das Gerät wird wie folgt klassifiziert:

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Vor Gebrauch der Pumpe die Betriebs- und Wartungsanleitung lesen.

Ort: Suzzara (MN)  
Datum: 10/04/2019

Otto Varini  
Gesetzlicher Vertreter

## RU EU-ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ (2014/34/UE, AII. X)

Изготовитель: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

Заявляет под свою собственную ответственность, что промышленная установка:  
Тип: Насос: EX30 / EX20  
Модель: 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Год изготовления: смотрите год выпуска, указанный на табличке CE, прикрепленной к изделию.

соответствует всем соответствующим положениям следующей директивы ЕС:

### 2014/34/UE

и следующим согласованным стандартам, применимым стандартам и/или техническим спецификациям:

EN 80079-37:2016; EN 80079-36:2016;

EN 60079-0:2012/A11:2013 EN 60079-1:2014;

Информация об уведомленном органе: название, идентификационный номер и адрес

•1 Название: CESI S.p.A.

•2 Идентификационный номер: 0722

•3 Адрес: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Номер сертификата проверки с правовым статусом EU: CESI 19 ATEX 003 X

Это оборудование классифицируется следующим образом:

### II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Уполномоченный орган по системе качества: TÜV SÜD (0948)

Прочитайте "Руководство по эксплуатации и техобслуживанию" перед использованием насоса

Место: Suzzara (MN)  
Дата: 10/04/2019

Otto Varini  
Юридический представитель

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ EU

Нижеподписавшиеся: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

НАСТОЯЩИМ ЗАЯВЛЯЕМ

под свою собственную ответственность, что описываемое ниже оборудование:

Описание: насос, сконструированный для перекачки ТОПЛИВА

Модель: НАСОС С СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ КОРПУСА ОТ ВЗРЫВА

Серийный номер: смотрите номер, указанный на табличке CE, прикрепленной к изделию

Год изготовления: смотрите год выпуска, указанный на табличке CE, прикрепленной к изделию.

Отвечает нормативным требованиям, указанным в директивах:

- **Директива для механизмов 2006/42/EC**

- **Директива электромагнитной совместимости 2014/30/UE**

Эта документация предоставляется по запросу компетентного органа по целенаправленной заявке в компанию Piusi S.p.A.,

или по заявке по электронному адресу: Лицом, ответственным за составление

технического файла и декларации, является Otto Varini, юридический представитель.

Suzzara (MN) 10/04/2019  
Место и дата

Otto Varini  
Юридический представитель

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ IECEX

Изготовитель: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) Italy

Заявляет под свою собственную ответственность, что:

Тип: Насос: EX30 / EX20

Модель: 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)

Год изготовления: смотрите год выпуска, указанный на табличке CE, прикрепленной к изделию.

соответствует всем следующим согласованным стандартам, применимым стандартам и/или техническим спецификациям:

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;

IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1:2014

Данные уполномоченного органа: имя и адрес

•1 Название: CESI S.p.A.

•2 Адрес: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Номер сертификата: IECEX CES 19.0004X

Это оборудование классифицируется следующим образом:

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Прочитайте "Руководство по эксплуатации и техобслуживанию" перед использованием насоса.

Suzzara (MN) 10/04/2019  
Место и дата

Otto Varini  
Юридический представитель

## DA EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING (2014/34/UE, Bilag X)

Producenten: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italien

Erklærer på eget fulde ansvar, at maskinen:  
Type: Electropompe EX30 / EX20  
Model: 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Produktionsår: der henvises til produktionsåret vist på CE-pladen fastgjort på produktet  
overholder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver:

### 2014/34/UE

og følgende harmoniserede standarder, anvendte standarder og/eller tekniske specifikationer:

EN 80079-37:2016, EN 80079-36:2016;

EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014

Oplysninger om bemyndiget organ: identifikationsnummer og adresse

•1 Navn: CESI S.p.A.

•2 Identifikationsnummer: 0722

•3 Adresse: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Nummer på EU-typeafprøvningsattesten: CESI 19 ATEX 003 X

Udstyret er klassificeret som følger:

### II 2 G Ex db h IIA T4 (135°C) Gb

Bemyndiget organ for kvalitetssystemet: TÜV SÜD (0948)

Læs brugs- og vedligeholdelsesvejledningen før pumpen tages i brug.

Sted: Suzzara (MN)  
Dato: 10/04/2019

Otto Varini  
Retlig repræsentant

## OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING EU

Undertegnede: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italien

ERKLÆRER HERMED

på eget ansvar, at det nedenfor beskrevne udstyr:

Beskrivelse: Pumpe konstrueret til overføring af brændstof.

Model: PUMPE MED BESKYTTELSESYSTEM MED EKSPLOSIONSSIKKERT HUS

Serienummer: der henvises til batchnummeret vist på CE-pladen fastgjort på produktet

Produktionsår: der henvises til produktionsåret vist på CE-pladen fastgjort på produktet

er i overensstemmelse med lovkraevne i følgende direktiver:

- **Maskindirektivet 2006/42/EF**

- **Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/UE**

Dokumentationen er til rådighed for den kompetente myndighed, efter begrundet anmodning, hos Piusi SpA eller efter anmodning sendt til e-mailadressen:

doc.tec@piusi.com. Personen bemyndiget til at udarbejde det tekniske dossier og udarbejde erklæringen er Otto Varini som retlig repræsentant.

Sted: Suzzara (MN)  
Dato: 10/04/2019

Otto Varini  
Retlig repræsentant

## IECEX-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Producenten: Piusi S.p.A.  
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino  
46029 Suzzara (MN) - Italien

Erklærer på eget fulde ansvar, at maskinen:  
Type: Electropompe EX30 / EX20  
Model: 12 V +/- 5% dc (EX30) / 12 V +/- 10% dc (EX20)  
Produktionsår: der henvises til produktionsåret vist på CE-pladen fastgjort på produktet  
overholder følgende harmoniserede standarder, anvendte standarder og/eller tekniske specifikationer:

IEC 80079-37:2016; IEC 80079-36:2016;

IEC 60079-0:2011; IEC 60079-1:2014

Bemyndigede legemsdata: Navn og adresse

•1 Navn: CESI S.p.A.

•2 Adresse: Via Rubattino, 134 - 20134 Milano

Certifikatnummer: IECEX CES 19.0004X

Udstyret er klassificeret som følger:

**Ex db h IIA T4 (135°C) Gb**

Læs brugs- og vedligeholdelsesvejledningen før pumpen tages i brug

Sted: Suzzara (MN)  
Dato: 10/04/2019

Otto Varini  
Retlig repræsentant